



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
7 March 2008

Шестьдесят вторая сессия
Пункт 116 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[без передачи в главные комитеты (A/62/595)]

62/214. Всеобъемлющая стратегия Организации Объединенных Наций по оказанию помощи и поддержки жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала

Генеральная Ассамблея,

подтверждая цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и международного права, которые имеют основополагающее значение для более мирного, процветающего и справедливого мира и для поощрения и защиты прав человека и основных свобод для всех,

будучи глубоко озабочена всеми актами сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, совершенными персоналом Организации Объединенных Наций и связанным с ней персоналом, и решительно осуждая их,

вновь заявляя о своей поддержке провозглашенной Генеральным секретарем политики абсолютной нетерпимости сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и ссылаясь на все соответствующие стандарты поведения и положения Организации Объединенных Наций, включая Бюллетень Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств¹,

вновь заявляя также о своей поддержке внедрения всестороннего подхода в рамках всей системы Организации Объединенных Наций в деле оказания помощи жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, которая должна предоставляться надлежащим и последовательным образом,

ссылаясь на письмо Генерального секретаря от 24 марта 2005 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи, в котором содержится доклад

¹ ST/SGB/2003/13.

специального советника, озаглавленный «Комплексная стратегия ликвидации в дальнейшем сексуальной эксплуатации и надругательства при операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира»²,

напоминая о том, что в итоговом документе Всемирного саммита 2005 года ³ Генеральному секретарю было предложено представить Генеральной Ассамблее предложения в отношении всестороннего подхода к оказанию помощи пострадавшим,

ссылаясь на свои резолюции 59/281 от 29 марта 2005 года, 59/300 от 22 июня 2005 года, 60/263 от 6 июня 2006 года и 61/291 от 24 июля 2007 года,

с признательностью принимая к сведению письмо Генерального секретаря от 25 мая 2006 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи⁴, содержащее проект программного заявления и проект всеобъемлющей стратегии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи и поддержки жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала,

учитывая важность оказания помощи жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, совершенных персоналом Организации Объединенных Наций и связанным с ней персоналом,

1. *принимает* Всеобъемлющую стратегию Организации Объединенных Наций по оказанию помощи и поддержки жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала («Стратегия»), содержащуюся в приложении к настоящей резолюции;

2. *призывает* соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций и предлагает специализированным учреждениям активно и скоординированно включиться в осуществление этой Стратегии при поддержке в соответствующих случаях со стороны гражданского общества, тесно сотрудничая с государствами-членами;

3. *постановляет* рассмотреть через два года прогресс, достигнутый в осуществлении Стратегии, по пункту повестки дня, озаглавленному «Последующие меры по итогам Саммита тысячелетия»;

4. *просит* Генерального секретаря осуществить Стратегию и представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят четвертой сессии подробный доклад в этой связи, включающий извлеченные уроки, передовую практику и рекомендации.

*79-е пленарное заседание,
21 декабря 2007 года*

² A/59/710.

³ См. резолюцию 60/1, пункт 165.

⁴ A/60/877.

Приложение

Всеобъемлющая стратегия Организации Объединенных Наций по оказанию помощи и поддержки жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала

Цель

1. Цель Стратегии заключается в обеспечении того, чтобы жертвы сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала своевременно получали надлежащую помощь и поддержку. Необходимо, чтобы Организация оперативно и эффективно реагировала на случаи сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.
2. Стратегия также позволяет системе Организации Объединенных Наций облегчать, координировать и предоставлять в соответствующих случаях помощь и поддержку жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала.
3. Стратегия ни в коей мере не умаляет и не заменяет индивидуальную ответственность за акты сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, которую несут те, кто этим занимается. Стратегия не призвана служить механизмом возмещения ущерба.

Сфера применения

4. Стратегия должна осуществляться в целях оказания помощи и поддержки заявителям, жертвам и детям, родившимся в результате сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, в порядке, согласующемся с соответствующими обстоятельствами каждого места, при должном учете законодательства страны пребывания.

Определения

5. Для пояснения терминов, употребляемых в Стратегии, предлагаются следующие определения:

a) сексуальные надругательства: фактическое совершение или угроза совершения физического действия сексуального характера либо с применением силы, либо в неравных условиях, либо с принуждением;

b) сексуальная эксплуатация: фактические действия или попытки совершить действия, направленные на злоупотребление зависимым положением других, своих полномочий или доверием в сексуальных целях, включающие, в частности, получение материальных, социальных или политических выгод от сексуальной эксплуатации другого человека;

c) заявители: лица, которые утверждают в соответствии с установленными процедурами или в отношении которых кто-либо иной утверждает, что они подвергались сексуальной эксплуатации или сексуальным надругательствам со стороны персонала Организации Объединенных Наций

или связанного с ней персонала, однако утверждения которых не были подтверждены посредством административного процесса Организации Объединенных Наций или процессов государств-членов, в зависимости от обстоятельств;

d) жертвы: лица, утверждения которых о том, что они подвергались сексуальной эксплуатации или сексуальным надругательствам со стороны персонала Организации Объединенных Наций или связанного с ней персонала, были подтверждены посредством административного процесса Организации Объединенных Наций или процессов государств-членов, в зависимости от обстоятельств;

e) дети, родившиеся в результате сексуальной эксплуатации или сексуальных надругательств: дети, которые, по определению компетентного национального органа, считаются родившимися в результате актов сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны персонала Организации Объединенных Наций или связанного с ней персонала;

f) персонал Организации Объединенных Наций и связанный с ней персонал: сотрудники Организации Объединенных Наций, консультанты, индивидуальные подрядчики, добровольцы Организации Объединенных Наций, эксперты в командировках и личный состав контингентов;

g) имплементирующие партнеры: подразделения или организации, которые функционируют на страновом уровне в соответствии с установленными процедурами страны пребывания и Организации Объединенных Наций в целях оказания содействия и предоставления услуг, о которых говорится в Стратегии. Посредниками по работе с жертвами являются те выбранные имплементирующие партнеры, которых Организация Объединенных Наций просила содействовать в оказании помощи и поддержки заявителям, жертвам и детям, родившимся в результате сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.

Помощь и поддержка

6. Заявители должны получать самую необходимую помощь и поддержку в соответствии с их индивидуальными потребностями, непосредственно обусловленными предполагаемой сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами. Такая помощь и поддержка будут включать медицинскую помощь, юридические услуги, поддержку в связи с психологическими и социальными последствиями пережитого и безотлагательную материальную помощь, включая продукты питания, одежду и временное безопасное жилье, когда это необходимо.

7. Помимо самой необходимой помощи жертвы должны получать дополнительную помощь и поддержку в соответствии с их индивидуальными нуждами, непосредственно обусловленными сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами. Такая помощь и поддержка будут включать медицинскую помощь, юридические услуги, поддержку в связи с психологическими и социальными последствиями пережитого и безотлагательную материальную помощь, когда это необходимо.

8. Дети, родившиеся в результате сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, должны получать, в соответствии с их индивидуальными потребностями, помощь и поддержку для преодоления медицинских, юридических, психологических и социальных последствий, непосредственно

обусловленных сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами, с учетом высших интересов ребенка. Организация Объединенных Наций должна также работать с государствами-членами в целях содействия — в пределах их сферы компетенции — удовлетворению требований, связанных с установлением отцовства и выплатой алиментов на детей.

Предоставление помощи и поддержки

9. Все виды помощи и поддержки должны предоставляться таким образом, чтобы это не усугубляло травму, причиненную заявителям, жертвам и детям, родившимся в результате сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, не приводило к дальнейшей стигматизации, изоляции или дискриминации других жертв сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.

10. Помощь и поддержка должны предоставляться через имеющиеся службы, программы и их сети. Однако, где это необходимо, Организации Объединенных Наций следует прорабатывать вопрос о поддержке создания новых служб, не создавая при этом дублирующие структуры.

11. Будет определен координационный центр Организации Объединенных Наций для координации и отслеживания осуществления Стратегии в целях обеспечения того, чтобы процесс направления заявителей, жертв и детей, родившихся в результате сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, был простым и безопасным и обеспечивал конфиденциальность, достоинство и отсутствие дискриминации.

12. Организации Объединенных Наций следует определить имплементирующих партнеров для предоставления услуг, о которых говорится в настоящей Стратегии, и выполнения функций посредников по работе с жертвами, когда это необходимо.

13. Продолжительность оказания помощи и поддержки должна устанавливаться в соответствии с индивидуальными потребностями, непосредственно обусловленными сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами.

14. Предоставление любой помощи и поддержки со стороны Организации Объединенных Наций в каждом случае, когда имеются заявители, жертвы и дети, родившиеся в результате сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, не является признанием законности этих требований или свидетельством того, что человек, обвиняемый в совершении таких действий, признает свою ответственность.